安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第五七九二次会议

2007年12月6日星期四上午10时40分举行
纽约

- 主席:** 斯帕塔福拉先生 (意大利)
- 成员:**
- 比利时 韦贝克先生
- 中国 刘振民先生
- 刚果 奥基奥先生
- 法国 德里维埃先生
- 加纳 克里斯琴先生
- 印度尼西亚 纳塔莱加瓦先生
- 巴拿马 苏埃斯库姆先生
- 秘鲁 博托-贝纳莱斯先生
- 卡塔尔 塔里克·安萨里先生
- 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
- 斯洛伐克 布里安先生
- 南非 库马洛先生
- 大不列颠及北爱尔兰联合王国 皮尔斯女士
- 美利坚合众国 德劳伦蒂斯先生

议程项目

主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

上午 10 时 40 分开会

通过议程

议程通过。

主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员通报情况

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯大使发出邀请。

就这样决定。

我请霍姆斯大使在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安全理事会现在听取主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯大使的通报；我请他发言。

霍姆斯先生（以英语发言）：主席先生，我感谢你给我这个机会向安理会通报我于 11 月 26 日至 12 月 4 日对埃塞俄比亚、苏丹和索马里的访问情况。

在埃塞俄比亚，我想评估索马里区域的人道主义状况，并与政府讨论人们对那里的严重人道主义危机感到的普遍担心。索马里是埃塞俄比亚诸多最贫穷区域的一个区域，长期以来一直深受政府军和欧加登民族解放阵线之间冲突的影响。由于冲突在 2007 年激化，人们担心粮食长期没有保障可能使 450 万人口中很大一部分遭受真正饥荒。

联合国的一个评估小组 9 月初访问了该区域，并查明了担忧的具体理由：首先，军事行动，特别是政府对从索马里走私武器的担忧严重限制了穿越索马里边界的商业交通流动。这在历史上是一条，140 万人赖以生存的贸易路线。这些人主要是牧民，他们用来从边界另一侧购买粮食的收入依赖牲畜出口。

第二，不安全还直接影响了粮食援助的提供。近年来，要求提供这种援助，以援助最脆弱的民众。例如，据目前估计，在未来 3 个月，95 万人需要 53 000 公吨粮食，但向各区首府运送首批 9 000 吨粮食的进程才刚刚完成。最近到了青黄不接的雨季，卫生和营养状况明显令人担忧，增加了人们的这些担心。

最后，军事区的人道主义准入原已受到严重限制，而政府在 7 月将红十字国际委员会（红十字委员会）和无国界医生组织-荷兰分会驱逐出该地区，则加剧了这一局面。

该国政府未必接受联合国报告中提出的证据，但它同意执行报告的建议，特别是关于商业贸易和粮食援助的建议。在进一步谈判之后，他们现在允许联合国在军事区内的两个地方——即 Kebri Dahar 和 Degahabur——设立办事处。有 18 个非政府组织现已通过检查，将在军事区内提供亟需的人道主义援助。

在这一背景下，我访问了 Jijiga（区首府）和 Kebri Dahar。我与地方当局和联合国与非政府组织人道主义工作人员进行了会谈。在 Kebri Dahar，我大致地看了一下粮食发放情况，那可能是特地为我此次访问而安排的。我还视察了当地市场的情况，那里有粮食出售。虽然最近数月来，埃塞俄比亚的粮价普遍大幅上涨，但那里的售价似乎远远高出往年的价格。

在亚的斯亚贝巴，我与政府成员——从梅莱斯·泽纳维总理到一般官员——讨论了他们对局势的看法和改善人道主义对策的途径。我们还讨论了所报告的侵犯人权事件。

简而言之，政府的看法就是，所谓的重大人道主义问题被过分夸大了；现在对商业贸易并无限制；向人民、包括偏远地区的人民提供粮食援助应该没有困难。我们不得不同意，我们对危机的分析有分歧，不过我们将努力调整我们各自的数据。但总理确认，该国政府将作出反应，姑且相信我们的最坏情况预言是

有道理的，这一确认很有助益。他向我保证，将采取一切必要步骤以避免任何饥荒。

在此基础上，我敦促他和副总理允许人道主义援助全面进入该地区；加快救济努力；使更多的非政府组织能够在军事区内运作；允许世界粮食计划署（粮食计划署）的卡车至少在比较安全的地区，在没有军事护送的情况下通行；准许地方政府官员恢复正常工作，特别是在卫生领域；以及在政府和人道主义援助界之间建立高级别定期协调论坛。

政府迄未同意所有这些要求，但我认为，我们取得了一些进展，包括在准入和在实地存在方面。然而，还有大量的工作要做。

在我的访问和我得以进行的接触的基础上，我本人对危机所做的初步评估是，尽管目前可能不存在人道主义灾难，但有很充分的理由可以认为，如果不采取一切必要行动加以避免，这种灾难可能会在未来几个月内发生。不过我应该说明，尚未有任何外来者能够访问许多偏远的农村地区；那里的冲突最严重，局势也可能更严峻。

我们大家还看到和听到令人担忧的关于人权状况的报告。联合国的报告建议，该国政府允许对这些报告进行独立调查。我在访问该地区期间，间接地听到性质同样令人不安的进一步报告。我同政府讨论了这些报告，并再次敦促他们允许进行独立调查和监测。他们质疑这些报告，但说他们将对这些报告作出反应。我借此机会再次恳求，任何地方调查都应该也让独立的外部专家参加。否则就不可能消除人们对发生涉及各方的可怕事件的猜疑。

总之，埃塞俄比亚政府在最高级别作出承诺，将采取一切必要行动确保没有饥荒发生，这给了我一些希望。但我重申，如果不采取我所述的所有这些步骤，一场灾难就有可能以可怕的速度蔓延开来。我将继续密切监测这一点，随时准备批准更多的资源，例如必要时从中央应急基金中拨款。

从更长远的角度看，恢复该地区的和平与稳定，显然是防止灾难发生的最佳保障。我希望，不久能够为此目的再次开展某种具有包容性的政治对话。与此同时，我鼓励国际社会，特别是安理会成员，监测该局势并鼓励在政治方面取得进展，因为这对于一个越来越具有爆炸性的区域的和平与安全而言，具有潜在重要影响。

我现在谈谈苏丹的情况。我的目的是审查就在我3月份第一次访问之后签署的《苏丹政府和联合国关于为达尔富尔境内人道主义活动提供便利的联合公报》的执行情况，并评估实地的人道主义局势。目前，达尔富尔境内约有13 300名救济人员，他们在援助420万受冲突影响的人，包括近240万流离失所者。但局势在逐渐恶化，而这一行动在许多方面仍很脆弱。我的严重关切包括：对准入的限制、影响平民和救援工作人员的暴力以及冲突各方对人道主义原则的遵守等。

《联合公报》帮助减少了一些阻碍救援机构的官僚主义障碍。尽管这一进展是可喜的，但仍然存在严重问题。在执行一些快速通道程序方面继续存在挑战，例如非政府组织工作人员初次入境签证问题、出境签证问题和海关放行有关设备问题等。然而，我欢迎向我作出的明确保证：快速通道程序在2008年1月31日期满时将予以延续。在与政府代表会晤时，我还强调，重要的是加强政府与人道主义援助界之间的信任和信赖，确保从精神和文字上全面执行《联合公报》。

《达尔富尔和平协议》签署方和非签署方之间的冲突、空中轰炸、民兵冲突和部落间冲突、土匪行为和普遍无法无天现象，继续对达尔富尔民众产生巨大影响。今年，又有近28万平民被迫逃离暴力，其中许多人是第二次或第三次逃离。他们涌入已经人满为患的境内流离失所者营地，或者在丛林中避难。种种后果是严重的，其中包括在达尔富尔若干地区，营养不良现象有所增加。

还有其他严重后果。在位于南达尔富尔东部，离北达尔富尔 Haskanita 不远的 Adilla 地区。8 月份开始了战斗；有一个医疗诊所报告说，9 月有 183 例性传播感染病例，其中 40 例涉及五岁以下儿童病患。在我访问的靠近南达尔富尔 Ed Daein 的那个营地，有一些幸存者。由于重重安全措施，我未能与他们私下交谈。

继续存在敌对行为，安全状况不可预测，这些是援助准入方面的最大障碍。但是，人们有理由感到关切的是，该国当局拒绝允许进入某些地区，例如 Adilla 和 Jebel Marra；那里有数以万计的平民亟需救助。进入靠近南达尔富尔 Nyala 的一些境内流离失所者营地，有时也受到限制。

与此同时，袭击人道主义工作人员的事件继续发生，规模前所未有的。自今年开始以来，有 128 辆人道主义救援车辆被劫，有 118 名工作人员被临时扣为人质，逾 59 人受到人身或性攻击，有 74 个运输车队遭到袭击和抢劫。有 12 名救济人员不幸遇难。换言之，在犯罪几乎完全不受惩罚的情况下，那些仅仅是来提供帮助的人继续受到攻击。

这些攻击的责任人的身份往往难以确切查明。但是，他们似乎主要来自反叛团体和苏丹解放军/米尼米纳维派别。在明显受政府控制的 Nyala 和 El Fasher 等主要城镇内部和周围地区，劫持和破门而入现象也越来越多。在这方面，我欢迎一位政府高级官员承诺，将在这些地区加强巡逻。

在我访问期间，政府官员一再表示，一些人道主义工作人员在达尔富尔从事了不正当活动。重要的是要强调——我也强调了——监测和维护平民权力以及遵守人道主义法和原则对于人道主义行动来说具有根本性意义，也反映了安理会的关切。我在访问期间呼吁政府将高级别委员会当作一个处理所有关切的论坛，而不要采取单方面行动，如最近驱逐联合国人道主义事务协调厅（人道协调厅）驻南达尔富尔办事处主任。我们对此表示强烈反对。人道主义人员在

那里是为了帮助苏丹人民，帮助苏丹政府履行其保护本国公民的职责，而非出于其它什么原因。

境内流离失所者的回返或异地安置显然是一个很敏感的问题。同境内流离失所者本人一样，联合国和在达尔富尔工作的非政府组织也渴望着和平成为现实的那一天。那时，人们将能够安全、有尊严地回到他们的原籍地或是作出定居它方的选择。根据国际原则以及联合国与苏丹政府之间的协定，回返或重新安置必须是自愿的——没有压力和胁迫——而且只有在与流离失所者本人和人道主义组织协商后才能进行。在一些地区，如南达尔富尔的马拉和亚辛以及北达尔富尔的库图姆，在人道主义组织的支持下出现了一些自愿回返。然而，我和多数外部观察人士都认为，在整个达尔富尔进行大规模回返的必要条件尚不具备。在没有安全的情况下鼓励回返将危及那些已饱受折磨的人的生命。不过，在具备适当条件时，联合国愿与政府和流离失所者一道处理回返问题。

在一些局势更动荡的营地中，如尼亚拉附近的卡尔马难民营，目前的另一个关键问题是存在武器，这危及所有有关人员的安全。我呼吁各方尊重难民营的平民性质。南达尔富尔州政府与非洲联盟驻苏丹特派团（非苏特派团）最近就如何解决卡尔马难民营问题进行的建设性讨论是值得欢迎的，并指明了前进道路。

现实情况是，达尔富尔的人道主义援助需求仍在增长。《2008 年苏丹工作计划》将呼吁为达尔富尔的人道主义需求和早日复原工作提供 8.25 亿美元。在这方面，我要再说一遍，我非常希望看到暂停限制和快速通道程序的期限能够很快得到正式延长，因为这将使《工作计划》的所有伙伴，特别是非政府组织，拥有提前规划 2008 年工作所需的确定性。

我详细地说明这些挑战是要强调指出，尽管达尔富尔人道主义行动规模很大，而且在维持数百万人生命和拯救数十万人生命方面取得了相对的成功，但该行动正变得日益脆弱。人道主义工作者的士气低落——比我 3 月份最近一次去那里还要低落——原因是我提到

的多方面压力。政治形势正在变化，反叛团体争夺职位，一些阿拉伯团体则以新的方式显示自身力量。苏丹政府和所有武装团体都有防止人道主义行动失败的特殊责任。

我们大家都知道，主要要求是尽快达成一项包容各方的和平协定，并由一支能够监测和平并确保平民受到保护的维和部队来加以巩固。虽然确保将重点放在司法、政治和维和问题上是正确的，但人道主义行动本身可能很快会处于岌岌可危的状态。这需要有关各方，而不只是安理会，密切予以监测。

最后，我今天只是谈了达尔富尔的情况。我这次访问没有去南部的朱巴。但苏丹南部有很重要的正在进行的人道主义行动，我借此机会不遗余力地强调，南北关系具有根本性意义，包括对于达尔富尔。

我访问的最后一站是对索马里的短暂访问，这是今年第二次。我访问了逃离首都的民众大量栖身的地方。联合国估计，首都一半以上的地方已无居民，也就是说共有 60 万人已经逃离。其中约 23 万人现住在摩加迪沙与阿夫戈耶小城之间的 15 公里路段上，这可能是当今世界最大的境内流离失所者聚居地。

我乘车经过了这条公路的大部分路段，得以看到 70 多个境内流离失所者营地的情况。一些营地是上个月才冒出来的。另一些营地则有标志牌，上面标着定居点名称甚至还有电话号码，好像知道自己将要长期存在下去似的。在难民营跟我交谈的所有人都是逃离暴力和恫吓来到这里的，这种暴力和恫吓令人无法在摩加迪沙生活。一些人对我说起了在街头令人们恐慌情绪加剧的狙击手。很多人离开时除了身上的衣服别无所有。

我访问了一个叫 Gutale 的近期设立的境内流离失所者营，那里住着约 600 户人家。住所很简陋，严格地说只有树枝和布，人们显然都很悲伤。不过，现在可以看到积极的救援措施。正在用卡车运入清洁水；发放塑料布让他们盖；急需的茅厕和卫生设施的修建在取得进展。我在那里时，当地早已开展一项为

期五天的为那些地区所有儿童注射疫苗的活动，世界粮食计划署最近则向 18 万人发放了粮食。

我还访问了被称为 Hawa Abdi 医生的最大难民营。它是根据在那里开了 16 年诊所的医生的名字命名的，那里住着 4 000 个家庭，即 25 000 人。Hawa Abdi 医生在那里设有一个治疗中心，中心里面还有一个由瑞士无国界医生组织设立的食疗中心。为营养不良儿童所准备的 60 张病床中的每一张都被占用，反映出营养不良率惊人之高。Abdi 先生是一个令人鼓舞的榜样，表明一些索马里人正矢志减轻自己人民的痛苦。

几乎所有这些救济活动都是通过当地伙伴或本国人员或国际非政府组织和联合国机构进行的。除了极少例外，国际人道主义人员普遍感到无法在该地区工作，原因是存在着安全方面的顾虑，包括检查站的勒索和暴力以及路障。好在我们车队采取了严密安全防范措施。不过，沿路可以明显看到武装分子。当局与国际组织之间的不信任气氛，以及由此造成的事件和行政困难也于事无补。

因此，我要热烈赞扬在这样一种充满敌意的环境下工作的人道主义人员，特别是索马里本国工作人员。在很多情况下，他们自己也是与家人一起从摩加迪沙逃亡出来的。

虽然我访问的地区的救济工作可能还说得过去，但仍存在着巨大挑战。另外数十万从摩加迪沙逃亡出来的人分散在索马里南部和中部难以进入的地区，处境严峻，这种情况让我尤其感到关切。我更关切仍留在摩加迪沙的那些人。世界粮食计划署刚刚启动一项计划，每天向最弱势群体提供多达 5 万份即食餐。然而，此类努力远不足以满足需要——特别是如果暴力和流离失所现象仍象当前一样严重的话。

在拜多阿，我会见了索马里红新月会前任主席、新近被任命为总理的努尔·哈桑·侯赛因。侯赛因先生和我一样，对人道主义危机的严重性感到关切，并赞同在有权获得援助问题上，应该对弱势群体一视同仁。他还许诺政府将全力给予帮助。我们讨论了克服

过渡联邦政府与国际人道主义组织之间不信任的办法，以及优先处理保护平民特别是摩加迪沙平民的问题。他明确表示，人道主义危机、安全和政治和解是他的三项最优先工作。我们需要看到这落实为行动。

与此同时，我们需要进一步加大救济力度。共有 150 万人需要帮助。因此，我呼吁捐助界、各机构和国际非政府组织加强存在，为索马里提供更多资源。2007 年，我们为援助索马里联合呼吁请求了 3 亿美元的资金。2008 年，这一数字将至少增至 4 亿美元。

但是，各方在人道主义方面的大力响应无法弥补急需的政治和安全进展的欠缺。我担心，根据我所听到的情况，摩加迪沙正发生越来越可怕的事情，正陷入城市游击战和相互施暴的梦魇。尊重国际人道主义法现在比以往任何时候都不可或缺，我已经着力向埃塞俄比亚和索马里两国政府强调这一问题，但这也同样适用于同政府交战的那些方面。

国际社会有责任，不抛弃索马里人民，让他们听天由命，而要帮助有关各方找到出路，摆脱困境。这里没有简单的解决办法，肯定不是军事解决办法。维持和平部队，需要有和平方维持，在这一多灾多难的国家尤其如此。在索马里问题上如同在达尔富尔问题上一样，缺失高层重视不是可选择的办法。

我极为关切我访问的所有三个地区的人道主义局势，它们折射出的是该地区现在所面临的巨大且相互关联的政治和安全挑战，必须引起安理会的严重关切。

主席（以英语发言）：我感谢霍姆斯先生非常全面的通报。

库马洛先生（南非）（以英语发言）：我感谢霍姆斯先生今天上午为我们所做的通报。我必须指出，这些地区现在面临极大的困难，副秘书长亲临这些地区，是十分勇敢的行为，我们表示由衷的赞赏。

霍姆斯先生所访问的地区是在这一阶段对国际社会构成最大挑战的地区。首先谈谈索马里。我们确

实关切索马里局势，且时常为此感到担忧，因为索马里局势似乎没有任何起色。副秘书长谈到，目前那里有 23 万境内流离失所者，他们散落在从摩加迪沙到阿夫戈耶镇一段长达 15 公里的公路沿线，处于自生自灭的状态。因此，我们仍然希望，改日能够重新讨论请联合国维持和平行动部加快评估维和部是否可能向索马里部署一项帮助索马里人民的维和行动问题。副秘书长的通报毫无疑问地证明，局势毫无改善，因此国际社会不能让索马里人民处于自生自灭的状态。

如副秘书长所言，事实证明，向难以进入的地区人民提供人道主义援助比过去更加困难，而过渡联邦政府仍然软弱无力，对这种局面毫无帮助。我们衷心希望安全理事会再度访问索马里地区，同秘书长一起找到一个更有力的解决办法。

我们感到高兴，副秘书长再次访问达尔富尔这个对国际社会构成挑战的地区。我国代表团继续强调，所有各方——苏丹政府、非洲联盟和联合国——必需携手努力，尽快部署非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）；如不部署达尔富尔混合行动，在这些难民营的人们，其生命将变得一天比一天更加岌岌可危。

我们还需要部署达尔富尔混合行动，以解决人道主义工作人员的安全问题。人道主义工作人员现在只能听任四处抢劫的叛乱分子摆布。这些叛乱分子劫持货物，袭击在那里帮助营地难民的工作人员。我们希望，在达尔富尔混合行动完成部署之后，我们将在实地有一支具有足够兵力的部队，不仅能够开始保护难民营的人，而且保护对难民营的人生存十分重要的其他所有人。

我们再次感谢霍姆斯先生出席安理会，赞赏霍姆斯先生能够前往那些依然急需帮助的地区，特别是在圣诞节即将来临之际，在人人都思念比自己更加困难的人们，这种时候，前来安理会为我们介绍情况。我们十分感谢他的工作。

多尔戈夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：

我们非常高兴地欢迎霍姆斯先生参加今天安全理事会会议。我们感谢霍姆斯先生一如既往，全面地介绍他出访埃塞俄比亚、苏丹、索马里和肯尼亚的结果。我们看到，他和联合国各人道主义机构在他的领导下，做了大量的工作，而且我们高度赞赏这些工作。我们认为，他们工作的继续，是帮助减缓各危机地区人道主义局势的一个非常重要因素，也是促进政治解决进程的一个积极因素。秘书处对今天所讨论地区错综复杂的人道主义局势感到关切，我们也有同感。

至于索马里，过去数月所发生的事件，再度导致境内流离失所者人数增加。军事冲突和紧张局面的出现，无疑继续给平民带来负面的影响。我们感到关切的是，受灾人口在获取人道主义援助方面继续遭遇严重障碍。

我们认为，重要的是继续展开人道主义工作，首先是在联合国主持下在索马里境内展开。诚然，这方面工作受到安全局势的限制，但我们抱有希望，相信局势将会改善。为此目的，重要的是充分部署非洲联盟维持和平行动，即，非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）。当然，非洲维和部队必须继续得到必要的支持。

我完全赞成，安全理事会必须继续密切关注索马里的事态发展，为该国稳定和生活正常化进程提供支持。令人遗憾的是这一进程继续面临严重的问题。

我们正在同秘书处和秘书长对话。我们认为，我们将在适当时候，从秘书长那里获得进一步信息，了解联合国如何主要通过增强其维持和平的努力来更有效地努力改善索马里局势。当然，我们准备根据当地在安全以及政治和人道主义领域所取得的进展来审议这些提议。

遗憾的是，苏丹特别是达尔富尔的人道主义局势非常复杂。尽管我们获取的信息表明最近取得了一些进展，但整体局势仍然令人担忧。

我们高度赞赏联合国各机构和其他人道主义组织在苏丹所作的努力，它们正确确保在非常复杂的情况下提供人道主义供应品和支助平民。由于我们最近已在安全理事会多次讨论这一情况，并将继续讨论，因此我就不深入地讨论它了。我只想重申，非洲联盟（非盟）的维持和平努力——并且，我们希望非盟和联合国今后在非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）中的共同努力——应有助于改善人道主义局势。这是维持和平人员任务的一个非常重要的方面，我们将继续尽一切努力，解决可能会妨碍全面部署达尔富尔混合行动的所有剩余问题。我们相信，由于与苏丹政府的对话必须继续下去，因此应迅速解决这些悬而未决的问题，以便联合国和非盟的维持和平人员能够在不久的将来——如果可能的话，在 2008 年初——确立其权力。

当然，霍姆斯先生提到的热点地区特别是索马里和苏丹的人道主义局势各有其具体特点。但它们所具有的一个共同点是，除非在实现政治解决方面取得重大进展，否则这些局势将不可能得到解决。反过来，这种解决又将有助于改善安全局势。

这些是我们一再讨论的所有有关方面，但我们仍然认为它们是相互联系的。因此，国际社会和包括安全理事会在内的联合国，必须在所有三个方面，即政治、维持和平及人道主义方面作出积极的努力。同时，我们决不能忘记，应在这个遭到破坏的地区建立基础设施并为冲突后重建和恢复创造必要的条件。

我们认为，为了推动安理会的工作，霍姆斯先生定期向我们提供关于人道主义局势的评估将很有助益。我要重申，人道主义领域是我们工作的一个重要组成部分，这是我们将日常审议的一个方面。

博托-贝纳莱斯先生（秘鲁）（**以西班牙语发言**）：

首先，我要感谢人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯先生就他最近的一次出访所提供的信息。我还要就他的发言谈几点看法。

关于索马里，我们对人道主义局势恶化、袭击平民以及各方的恐吓和侵犯人权的行为感到关切。还令人忧虑的是，获得人道主义援助的机会达到了历史最低点，人道主义工作人员也正受到威胁和骚扰，从而妨碍了向最需要的人提供援助。我们认为，过渡联邦机构和冲突各方应当作出承诺，保证人道主义工作人员的进入，并提供交通授权，从而使援助能够送到需要援助的人手中。

当地局势的这种恶化进一步危及找到办法解决索马里长期危机的可能性。国际社会和安全理事会应当对我们处理索马里人道主义危机的方法进行紧急评估。如果没有安全或获取人道主义援助的机会，为实现该国的和解与稳定而作出的所有政治努力都将付之东流。

此外，我们还对达尔富尔的安全状况和人道主义局势不断恶化感到遗憾。我们现在必须确保对平民的保护，各方都应宣布停止敌对行动。另外，还必须要求各方允许充分和不受阻碍的人道主义准入，以改善向流离失所者提供的援助的流动情况。

该通报提醒我们注意导致达尔富尔人道主义危机不断恶化的因素，并说明了境内流离失所者面临的许多威胁。截至 2007 年 9 月，境内流离失所者人数已达 250 000 人。

达尔富尔人道主义悲剧的范围和特点不断令国际社会感到关切。通过循序渐进的办法或政治方面的考虑，帮助不了艰难度日的数百万人；所需要的是有很大的集体决心，紧急调动拯救生命所需的一切必要援助，并尊重境内流离失所者的人格尊严。我们赞赏将于明年 9 月 11 日向国际捐助者提交的 2008 年苏丹工作计划，该计划对于达尔富尔最需援助的人非常重要。苏丹当局必须准备与联合国系统和国际社会全面合作，在稳定达尔富尔方面取得进展。

埃塞俄比亚欧加登地区的局势也变得令人不安，我们赞赏霍姆斯先生对该地区的访问。我们认为他的访问使得有可能确定最迫切的人道主义需要，并认为

他能够要求埃塞俄比亚当局对有关该地区侵犯人权行为的报道进行调查。

最后，我要感谢霍姆斯先生所作的坦率而清楚的发言。他的发言反映了作为人道主义危机受害者的成千上万人正在遭受的不幸和不安全。我要向他保证，秘鲁将为他的工作和他的办公室所作的坚定努力提供不懈支持，以帮助受到这些危机影响的平民，包括境内流离失所者和难民。

刘振民先生（中国）：中国代表团感谢霍姆斯副秘书长就埃塞俄比亚、苏丹、索马里部分非洲地区人道局势所作通报。

当前，非洲一些地区的人道主义形势引起国际社会的普遍关注。中方对有关国家和人民面临的困难深为同情和关注。我们呼吁国际社会共同努力，提供并增加人道主义援助，帮助这些国家的人民渡过难关。

非洲面临的人道主义困难成因各异，情况复杂。以苏丹达尔富尔为例，该地区出现人道主义困难的原因，既有传统的种族、部族矛盾，引发了局部政治危机，也由于长期经济欠发达导致了极度贫困，以及对当地水草资源的争夺导致的冲突所致。以索马里为代表的非洲之角，其人道主义悲剧的主要原因则源自索马里境内大规模武装冲突，以及由此导致的大量平民伤亡和流离失所。

针对人道主义危机的不同成因，国际社会的应对之策也要有所区别、有的放矢。解决人道主义危机，首先需要有一个和平的环境。当务之急是制止有关地区的武装冲突，实现政治进程的突破性进展，消除导致局势恶化的政治原因。只有如此，才能为缓和当地人道主义危机奠定基础。其次要促进有关国家和地区的和諧与团结，实现各种族、部族的合作与和解。人道主义危机，说到底还是一个发展问题。国际社会应重视非洲部分地区的社会经济发展，立足长远，尽早制定有针对性的发展战略。只有真正改善当地民生，才能逐步消除冲突，实现各种族、各部族、人与自然间的和谐发展。总之，缓和、乃至最终解决非洲部分地

区的人道主义危机，要对症下药，标本兼治，多做实事，少说空话，避免将人道问题政治化，甚至使人道问题沦为政治施压的工具。

中方赞赏联合国及其它国际人道救援组织多年来的不懈努力，呼吁各方继续发挥各自优势，群策群力，共同解决非洲部分地区的人道主义危机。有关捐助方应切实兑现援助承诺，解决人道主义救援资金短缺问题。国际社会在提供救援时，也要注意加强与当事国政府的协调与合作，争取把好事做好，实现双赢。应当说，与国际社会对达尔富尔地区问题的高度重视相比，索马里人道局势受到的关注相对较少。中方敦促国际社会对索马里问题予以同等重视，呼吁更多国际救援机构到索马里开展救援活动。

中国政府和人民一贯重视非洲部分地区的人道局势，并与国际社会一道，加大了对有关国家的援助力度。近年来，中国政府在力所能及的范围内，以各种方式积极参与面向非洲的国际人道救援努力。在达尔富尔问题上，中方不仅重视政治与维和进程，而且向达区人民和非盟特派团提供了多笔人道援助和捐助。中国企业在达尔富尔地区打井几十口，着手建设大型供水项目，以缓解当地民众饮水困难。中方有关机构还捐赠教学设备，以支持达区教育事业。我们也为缓解索马里人道危机发挥了积极作用。中方有关努力得到了非洲有关国家和人民，以及国际社会的赞誉与肯定。今后中方将一如既往地积极参与国际社会的上述努力。

谢谢主席。

布里安先生（斯洛伐克）（**以英语发言**）：首先，我谨同前面几位发言者一道，感谢副秘书长霍姆斯先生就索马里和达尔富尔人道主义形势所作及时通报。当然，他的看法当然令人担忧。这些看法强调，需要所有利益攸关方采取更加积极、更加系统的努力来解决这两个地区的问题。我们完全同意霍姆斯先生的观点，即使这些地区恢复和平与稳定，是制止正在出现的灾难的最佳保障。

与此同时，我们认为有必要作出更多的努力，减轻陷入达尔富尔和索马里武装冲突中的平民所遭受的苦难。在这方面，我们赞赏各联合国机构和几个非政府组织的工作和不懈努力，它们正在努力改善令人绝望的人道主义形势，并防止发生重大灾难。

我们要在此重申，保护平民，特别是保护妇女和儿童等最弱勢的群体，必须是安全理事会永久的优先事项。

关于达尔富尔问题，我们感到关切的是，尽管有关各方最近在政治和维和轨道上作出了大量努力，但总体安全形势继续恶化，对平民状况造成了极大的负面影响。我们仍然认为，确保达尔富尔地区受到影响的所有 420 万人都获得人道主义援助是绝对必要的。在这方面，我们极为关切地注意到，人道主义工作人员很难或者根本无法进入达尔富尔的大片地区。

昨天，安全理事会听国际刑事法院检察官说（见文件 S/PV. 5789），并在上周听埃利亚松特使说（见文件 S/PV. 5784），境内流离失所者营地的形势令人非常担忧，那里的暴力行为和不安全因素正在增长。骇人听闻的是，居住在营地的人们面临非常艰难的选择：要么留在遭到袭击的地区，要么迁移到生活条件十分困难的其他地方。

我们继续看到越来越多针对平民和救济工作人员的蓄意袭击、持续发生的流离失所现象、劫持车辆、绑架、拒绝人道主义援助进入工作、官僚主义障碍和将援助工作人员逐出苏丹等行为，对此我们感到非常关切。这些仅仅是救济工作人员在苏丹工作期间不得不面对的挑战的几个例子。在这方面，斯洛伐克要强调必须充分遵守人道主义原则，以便对危机作出更加有效和更加高效的反应。

今年早些时候，联合国和苏丹签署了《联合公报》，对此我们感到很受鼓舞。我们注意到，霍姆斯先生报告说，在执行该公报方面取得了一定的进展。但显然，我们同意霍姆斯先生的看法，即必须做更多

工作来解决剩余问题。我们认为，苏丹政府应该加倍努力，为运送人道主义援助提供便利。

最后，我们认为，正如先前的发言者所强调的那样，必须加快部署联合国-非盟达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动），以防止局势变成一个灾难。我们吁请苏丹政府促进这一进程。

简而言之，我们对索马里人道主义危机的加剧以及持续违反国际人道主义法和侵犯人权的行径感到十分关切。我们吁请索马里政府立即解除对人道主义飞行和货物的限制，并为运送人道主义援助提供便利。我们还对索马里沿岸的困难局势表示关切，该地区最近受到日益增多的海盗事件的严重影响。在这方面，我们赞扬法国海军护卫队为世界粮食计划署运输货物提供帮助。

最后，我们表示支持霍姆斯先生提出的一些建议，具体而言，就是应该增加监督，并更密切地关注侵犯人权问题，并且必须对这些情况进行独立调查。

苏埃斯库姆先生（巴拿马）（**以西班牙语发言**）：我们首先愿感谢霍姆斯先生通报他访问埃塞俄比亚、苏丹和索马里的情况。我们还愿祝贺人道主义事务协调厅（人道协调厅）努力帮助最需要帮助的人们。

霍姆斯先生通过访问埃塞俄比亚欧加登地区发现，由于埃塞俄比亚军方与欧加登民族解放阵线之间的冲突，人道主义局势正在恶化。我们吁请埃塞俄比亚政府根据适用人权文书的规定调查被认为是由埃塞俄比亚士兵犯下的侵犯人权行径。我们还吁请冲突各方迅速重新启动对话进程。

虽然这么说，但我们十分希望，埃塞俄比亚政府将很快允许人道主义援助组织进驻这一地区。这一决定，加上在当地提供药品、饮水和卫生的行动，将帮助满足受影响民众的许多需求。

同样值得注意的是，为找到解决该地区人道主义危机的其它办法而与地区和国家政府进行的协商取得了进展。如果我们要防止局势恶化成为霍姆斯先生

指出的、必须避免的那种灾难，上述情况是至关重要的。

在达尔富尔，霍姆斯先生的访问证实，该区域居民所面临的危险和困难正在增加。境内流离失所者人数继续上升。由于政府机构和安全方面的障碍，援助组织不能有效应对人道主义需求。所有这些情况使部署混合行动变得更为迫切。我们必须竭尽所能来克服行政方面的这些困难。正在苏尔特展开的进程同样重要，甚或更为重要。该进程要做到真正有效，就需要冲突各方的参与。

在索马里，由于有 100 多万人流离失所，这一人道主义局势也许是我们当前面临的最严峻的局势。各种报告表明——而且霍姆斯先生今天也证实——虽然国际社会和各救济组织在人道主义援助覆盖面方面取得了重要进展，但还必须做大量工作。

霍姆斯先生提供的信息——即努尔·哈桑·侯赛因总理向我们保证，他将把这一严峻的人道主义、政治和安全局势作为要务处理——使我们受到鼓舞。在更具战略性的层面上，索马里局势的复杂性和严重程度有时似乎超出了本组织进行有效处理的能力。但是，国际社会不应因此停止努力寻找这一困难局势的解决办法，要解决这一局势，就必须加强非洲联盟驻索马里特派团。

在这三个冲突中，我们不能采取行动可能影响本组织，特别是安理会的信誉。因此，我们必须积极行动起来，应对这些挑战。

皮尔斯女士（联合王国）（**以英语发言**）：我也愿和其他人一起感谢副秘书长的通报。我认为，他对该地区的访问十分值得欢迎，而且有他对这些令人关切局势的第一手评估是很好的。

我将先谈谈苏丹问题。我们和副秘书长一样，对那里的人道主义局势感到关切。联合王国长期来一直是苏丹人民的朋友，一直致力于帮助他们。我们在过去五年里提供了超过 6.6 亿美元的援助，这使我们成为世界上第二大双边捐助国。

我们对人道主义局势，尤其是营地内越来越不安全和针对人道主义工作人员的暴力达到前所未有的程度感到十分关切。看起来许多此类行径系由反叛分子所为。安理会昨天听取的国际刑事法院检察官的情况通报也指出了这一点，并使我们对该问题有深入的了解。我们对秘书长所谈的卡尔马营地的情况十分关切，在 10 月份，该营地有成千上万人逃往附近的营地，并有七名人道主义工作人员被杀害。这显然是不可接受的。

我们注意到，非洲联盟、联合国和苏丹政府承诺要设立一个委员会来审查这一局势。副秘书长谈到的关于推动此事的前景是值得欢迎的。我只想强调，我们与联合国及其他发言者一样，对人道主义事务协调厅（人道协调厅）驻达尔富尔南部办事处主任被驱逐感到关切。只是为了尽心尽力帮助减轻人道主义苦难的人受到如此对待，这是特别令人遗憾的。

我们注意到，苏丹政府针对政府机构在人道主义援助准入方面设置的障碍作出了承诺。现在必须将此类承诺转化为行动，而且我们期望苏丹政府早日宣布在这方面延长期限。

高级别委员会自 10 月份以来没有开过会，这是令人失望的。我愿借此机会吁请苏丹政府尊重并完全履行其根据《联合公报》作出的承诺，并通过现有渠道审查令人关切的各种问题。

正如今天其他发言者指出的那样，有效的联合国-非盟达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）对实现和平与安全是至关重要的。联合国继续敦促各方，尤其是苏丹政府确保立即部署一支有效部队。这将是实现安全和持续回返和创造一个安全环境的关键要素。

我现在要谈谈索马里问题。我们同意今天其他人表示的关切，而且我们支持非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）努力在当地解决问题。我们愿借此机会提醒过渡联邦政府，它有责任使需要帮助的人民获得人道主义救援。我们希望看到包括政府在内的各方

采取行动，减少检查站、骚扰、税赋和把人道主义救济用于政治目的的做法。各方遵守国际人道主义法是其中不可或缺的一个部分。

我们同意副秘书长的观点，即，安全理事会需要仔细监测局势，并且我们应当继续提醒各方履行它们的义务。而我借此机会要提醒它们这样做。我们期待着继续听取通报，包括秘书长索马里问题特别代表乌尔德-阿卜杜拉先生 12 月 17 日将在这里做情况通报，同时我们期待着秘书处就我们如何能够解决今天强调的一些问题提出咨询意见。

我们也同意，更广大的国际社会需要担负起它的责任，向索马里人民提供力所能及的援助。联合王国是索马里的第三大双边捐助国，我们为增强如治理和法治或紧急救护服务的一系列方案提供了支助。然而，归根结底，进展取决于政治和解与安全状况的改善。

最后，我谨谈谈埃塞俄比亚和欧加登。副秘书长对那里的访问是及时的。这是联合国访问团 9 月的报告发表之后评估事态发展的一次有益机会。重要的是，政府现在同联合国一道处理人道主义和其他关切的问题，尤其是在援助和准入方面。有了一项允许联合国在军事区设立办公室的协议，值得欢迎。我们赞同副秘书长向埃塞俄比亚当局提出的请求和发出的信息。我们特别赞同他关于包括安理会在内的国际社会继续密切监测这一局势的建议。

联合王国欢迎有关设立一个区域问题高级别论坛的设想，而且我们希望，驻地协调员能尽快确定第一次会议的日期。我们也欣见埃塞俄比亚政府愿意同非政府组织举行月度会议。我们认为，这可以成为一种有助益的机制，以便它们提出该区域持续存在的问题。

纳塔莱加瓦先生（印度尼西亚）（以英语发言）：
我谨同其他代表一道感谢副秘书长约翰·霍姆斯先生通报他最近访问埃塞俄比亚、苏丹和索马里的情况。

今天，这些地区的人道主义局势需要我们给予最大的关注和优先考虑。在冲突和环境退化造成的恶劣环境中，居民和难民人口被迫应付极其艰难的状况。

这些地区的人道主义需求的规模令人望而生畏，伴有不同程度的灾难和挑战。霍姆斯先生的通报也强调了这些地区的地方、国家和国际努力取得了不同程度的成功。

埃塞俄比亚的人道主义局势，特别是在欧加登地区，依然令人关切。戡乱造成的平民伤亡使人深感遗憾，必须避免。实际上，在寻求区域稳定的过程中应当优先考虑避免平民的伤亡。我们欣见秘书处同埃塞俄比亚政府继续讨论联合国如何能支持该国政府为受影响的灾民提供救济的努力。

在苏丹的达尔富尔区，我们对暴力和流离失所的情况仍然有增无减依旧感到关切。我们不安地看到，仅在 10 月，达尔富尔各方之间的冲突，包括达尔富尔各运动相互之间的冲突，使 3 万多平民流离失所而且人道主义工作人员继续受到袭击、骚扰，甚至杀害。

我们认为，继续劫持国际社会的车辆——今年有 128 起而且仅在 11 月就有 13 起——并直接或间接用于延长冲突，是不可接受的。这种劫车和其他土匪行径，进一步阻碍了为达尔富尔人民作出的人道主义努力。

我们敦促各方同联合国和从事人道主义努力的其他行为者开展合作，以便在这危险时刻促进实地的稳定。我们注意到，事实证明，苏丹政府同秘书处发表的《联合公报》是解决人道主义关切、尤其是涉及官僚主义的关切问题的一种良好机制。我们支持同苏丹政府继续进行建设性的对话，以确保达尔富尔人民获得他们所需的援助。

我们也认为，达尔富尔的境内流离失所者只应该在安全的条件下自愿返回家园。人们能尽快返回原籍地并恢复正常生活，确实是可取的。

关于索马里，我们对该国面临多年来最严重的人道主义危机之一深感遗憾。由于无法向贫困者提供人道主义用品和援助，那里的人道主义局势在许多方面比达尔富尔更糟。我们应当尽可能通过我们的援助努力，改善局势。我也同样呼吁掌握枪杆子的各方，无

论是政府、叛军还是埃塞俄比亚部队，都停止不分青红皂白地发动波及平民的过分攻击。

在我们推进人道主义努力时，我们都要牢记，这些冲突之所以发生是因为没有能力不使用武力来解决政治问题。正如前面有人说过的那样，人道主义援助就象为伤口贴上护创胶布。我们需要弥合创伤，光靠护创胶布是不足以解决问题的。

最后，我谨强调，重要的是，遵守国际人道主义援助原则，其中包括人道主义、中立和不偏袒以及充分尊重各国的主权、领土完整和国家统一。

德劳伦提斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我们谨感谢副秘书长霍姆斯向安理会通报他最近访问东非的情况。他的访问以及他今天的报告有助于强调国际社会面临的三个严峻局势。

关于苏丹，美国仍然坚定致力于通过政治解决、向弱势民众提供至关重要的人道主义援助，而且支持按照第 1769（2007）号决议的授权迅速部署联合国-非洲联盟混合维持和平行动，结束达尔富尔的暴力。我们还支持在《全面和平协定》范围内建设一个和平、统一和民主的苏丹，同时我们呼吁充分执行该《协定》的所有方面。赖斯国务卿本周前往亚的斯亚贝巴同苏丹、非洲邻国和非洲联盟的代表以及联合国苏丹问题特别代表一起主持召开一次苏丹问题部长级会议。

一个可行的政治进程以及部署一支强大的联合国-非洲联盟混合维和部队，是改善达尔富尔人道主义局势的关键。我们敦促所有团体支持联合国和非洲联盟领导的加速政治进程以及实地的持久停火。我们鼓励所有反叛运动搁置分歧，携起手来更好地代表达尔富尔人民。我们呼吁所有受到邀请的个人和运动参加下一轮谈判。我们敦促在和谈中包括达尔富尔的传统领导人、妇女团体、地方非政府组织以及境内流离失所者营地的领导人。地方社会的参与对会谈成功绝对至关重要。

我们呼吁苏丹政府和联合国迅速推进非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）的部

署。在这方面，我们敦促苏丹政府立即批准联合国和非洲联盟挑选的部队派遣国的全部名单，并且履行它接受维和人员进入达尔富尔并向其提供必要签证、飞行许可以及陆上和水上准入等方面的承诺，以便维和人员能够成功地执行任务。

美国对苏丹政府把人道主义事务协调厅尼亚拉办事处负责人瓦埃勒·哈吉-易卜拉欣先生逐出南达尔富尔极感失望。我们欢迎苏丹政府和霍姆斯副秘书长最近就延长暂停人道主义限制问题举行的讨论。暂停对减少在达尔富尔运行的国际非政府组织面临的障碍至关重要。

关于索马里，美国也严重关注那里正在恶化的人道主义局势。首都地区暴力增加已经导致新增数千名国内流离失所者，包括霍姆斯先生在摩加迪沙外一段 15 公里长的道路上看到的约 23 万流离失所者。

我们注意到霍姆斯副秘书长会晤了新近任命的奴尔·哈桑·侯赛因总理，并欢迎总理承诺将人道主义回应列于其计划的优先位置。

我们赞扬联合国和非政府组织在索马里非常危险的情势下开展工作的努力。我们对这些努力仍然受到不安全、路障和部落间冲突的妨碍感到不安，并重申我们呼吁所有各方为挽救生命的人道主义救助送达那些需要的人提供方便。

最终，只有通过基于《过渡联邦宪章》的全面政治解决方案，才能恢复索马里的持久和平与稳定，包括结束长期的人道主义紧急局势。美国继续支持在索马里部署非洲联盟特派团以实现这个目标。我们也重申，需要联合国维持和平行动部制定有力的应急计划，以便为向联合国索马里维和特派团的可能过渡做好准备。

最后，关于埃塞俄比亚，我们愿同其他国家一样，提请关注欧加登的人道主义局势。我们敦促埃塞俄比亚政府开放通往索马里州的商道，以防止人道主义危机加剧，而且我们呼吁该国政府继续与国际社会合作，确保能够到达需要人道主义援助的民众。

奥基奥先生（刚果）（以法语发言）：我也谨向主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员霍姆斯先生表示感谢，感谢他准确的通报，使我们了解到正在影响他所访问的三个国家的悲剧的症结。这些国家的前途比以往任何时候都更加依赖国际社会的建设性接触。正如以前曾经无数次强调的那样，在这个区域，各种局势紧密相关，以至于一个国家的成功会因另一个国家的失败或疏忽而毁掉。

我国代表团谨表达对霍姆斯大使及其团队的完全支持，并鼓励他们同所访问国家的当局保持最高层的有益接触。这将有助于有效地完成手头的任务，包括确保保护人道主义工作人员，提供人道主义援助，当然，还有人道主义人员在实地驻扎。在我国代表团看来，人道主义工作人员经常是这些绝望的民众的唯一生命线。我们帮助这些人员的行动应该尽可能健全，我们应该确保相关国家按照人道主义法保护他们，这是非常重要的。

我们非常关切地听到索马里和达尔富尔的局势，我国代表团已在几个场合提请安理会关注这一局势。关于索马里，现在比以往任何时候都更需要支持非洲联盟（非盟）通过非盟驻索马里军事观察团（非索特派团）的努力，不然就太迟了。索马里当前的局势给索马里本身以及整个次区域都带来了太多的风险，所以国际社会和安全理事会义务采取行动。正如霍姆斯大使所说，该冲突不可能以军事方法解决。因此，我们必须鼓励各方努力寻求一个政治解决方案。在这种背景下，无疑必须采取的第一步就是结束敌对状态。

关于苏丹，我们只能重申以往的立场，即：苏丹政府必须完全合作，以部署非盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）；必须向反叛运动充分施压使他们加入政治进程；以及安全理事会必须采取一致和坚定，但首先是，均衡的行动。没有必要的政治进展，人道主义局势就无法改善。因此，我们需要立即为部署达尔富尔混合行动创造有利条件。

我们认同霍姆斯大使对埃塞俄比亚，特别是欧加登州发生饥荒的危险表达的关切。乍得东部安全局势

的恶化也是如此，在那里，激烈的战斗阻碍着人道主义工作人员到达受影响的人群。

最后，我国代表团希望再次呼吁国际社会支持霍姆斯大使的努力，特别是支持 2008 年的工作计划，以解决人道主义需求以及实现苏丹，尤其是达尔富尔的经济的发展。

德里维埃先生（法国）（以法语发言）：我也谨向副秘书长表示感谢，感谢他的通报，特别是他的行动。我想告诉他法国完全支持他非常困难的工作。

我国代表团对索马里的人道主义以及安全局势正在恶化极为关注。已经逃离家园的人数现在已经达到 100 万，从今年年初开始有 60 万人流离失所，仅在 11 月就有 20 万。

我们想谈三点意见：第一，严重影响平民的肆意袭击令人震惊。所有各方必须尊重国际人道主义法，包括过渡联邦政府和埃塞俄比亚部队。没有必要再次提醒保护平民是该国政府的首要责任。

第二，我们很高兴，在副秘书长访问期间，索马里总理承认人道主义援助的中立、公正和独立性。我们现在正等着索马里当局为人道主义援助送达所有民众提供便利。在这方面，我们今天欣悉，在霍姆斯先生的访问后，联邦政府已经决定再次授权人道主义援助在该国的东南部地区开展。否则，世界粮食计划署（粮食计划署）提供的 4 000 吨食品援助物资将丢失。

我的第三点信息是关于法国向粮食计划署租用的船只提供军事护卫的行动。这项行动是应粮食计划署的请求进行的，并得到索马里当局的支持。索马里沿岸的海盗袭击在不断增加，这项行动使我们能够大大改善在索马里的人道主义援助。最初一轮轮调是成功的，在今后几个星期还将有更多的轮调。法国海军的任务期将延续到 1 月 16 日。我想再次呼吁我们所有伙伴相继参加这些行动，接手法国的任务。

最后在索马里问题上，我们必须继续动员国际社会并取得进展。正如我们从过去几个星期发生的大规

模民众流离失所中看到的，现状是不能令人接受的。我谨感谢联合王国会同维持和平行动部、政治事务部和人道主义事务协调厅（人道协调厅）举行了昨天的会员国专家会议。我感到高兴的是，安理会将于 12 月 17 日在乌尔德·阿卜杜拉先生出席会议的情况下再度讨论索马里问题，以解决这场危机在政治、安全和人道主义层面的种种问题。

关于埃塞俄比亚和欧加登，我完全支持紧急救济协调员所作的努力。在人道主义状况严重恶化的同时，有平民遭到袭击并且有可能出现大范围饥荒，我国代表团了解到这些情况后感到非常担忧。我呼吁埃塞俄比亚政府依照国际人道主义法和明确而一致的程序，为人道主义运输队不受阻碍地自由援助所有有需要的人口提供便利。

我国代表团依然对达尔富尔局势感到十分不安。声称局势已经稳定是曲解了事实。2007 年，约有 28 万人离开家园。针对平民的暴力行径以及天气的变化无常增加了达尔富尔人民营养不良的人数，而在 2004 年至 2006 年，这一数字本已下降。粮食计划署目前为 300 多万人提供援助，比 6 月份的人数多了 60 万。就在人道主义组织不断加强其行动的同时，仍有人蓄意袭击人道主义工作人员。除人道主义工作人员的安全没有保障外，地方当局还在继续设置政府机构方面的障碍。在这方面，法国坚决谴责最近驱逐人道协调厅驻达尔富尔南部办事处主任的行径。

同任何国家政府一样，苏丹政府的首要责任是保护平民。在这方面，我再次指出，如果混合行动要切实有效地执行保护平民的任务，就必须获得非洲联盟和联合国预期的大量资源。人道主义行动者也需要喀土穆的合作。苏丹当局 3 月份签署联合声明时曾作出具体承诺。在秘书长 9 月访问苏丹期间，这些承诺得到了确认。

我们欢迎苏丹当局发出积极信号，即延长将于 1 月下旬到期的暂停人道主义援助准入限制的期限。我们必须确保毫不迟延地将这一意愿转化为现实，并且必须避免在提供粮食援助方面出现任何问题。

最后说一下，此外，国际刑事法院检察官昨天告诉安理会，达尔富尔南部发生强迫迁移现象，这一情况令人极为不安。必须执行自愿回返原则，因为这是确保可持续回返的唯一途径。

我谨再次申明，我们完全支持霍姆斯先生和他在当地的工作。

纳赛尔先生（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：首先，请允许我欢迎主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯先生，并感谢他向安理会通报他最近访问索马里、埃塞俄比亚和苏丹的情况，以及他在当地人道主义救济领域开展的业务活动。

我们注意到，霍姆斯先生以前曾明确警告说，我们应当从人道主义角度对情况非常糟糕的年份作好准备，他的警告是正确的。因此，他高度重视人道主义救济工作，其中引人注目的是，联合国作为一个有能力应对日益恶化的人道主义局势的组织所开展的各项活动。

索马里的安全和政治局势恶化，平民深受其害，这一恶化的人道主义问题日益遭到国际社会的忽视。首都大多数居民的生活条件不安全。霍姆斯先生表示，境内流离失所者达 150 多万人，他们缺乏基本的食品并面临着饥饿的危险。国际社会若要为索马里提供援助，就应当坦率、明确和客观地描述那里的局势，使任何人都不会误以为这种局势只不过是粮食援助问题或者是某种艰难的人道主义状况。我们必须消除致使索马里目前局势恶化的根源。

众所周知，其中的一个主要根源是索马里背负着被占领的枷锁，同时，公然违反国际法和国际人道主义法以及对索马里平民犯下的战争罪仍然有增无减。在全国各地，随处可见各种表现形式的法外处决和危害人类罪行，包括强奸、酷刑、侵犯人权，特别是妇女和儿童权利的行径，以及公然违反《关于战时保护平民之日内瓦第四公约》的行径。

更糟的情形是，联合国无力响应非洲联盟要求支持非洲联盟驻索马里军事观察团（非索特派团）的呼

吁，直到现在，非洲联盟都无法充分部署该特派团。众所周知，安全理事会通过第 1772（2007）号决议后，一直不能响应这一呼吁，原因是安理会一些成员国对为非索特派团提供必要的后勤支援持保留意见，以及索马里的外国军队造成局势不断恶化，这令人感到遗憾。应撤出这类部队，以便平息该国的局势，使非索特派团能够被索马里人民接受，从而履行委托给它的职责。这正是我们在 2006 年 12 月发出的呼吁，当时，我们主持安理会的工作，曾对我们今天看到的情形发出过警告。

正如霍姆斯先生所说的那样，我们高度重视不断致力于执行苏丹政府和联合国今年 3 月就提供人道主义援助达成的联合公报，同时还优先重视目前为建立对苏丹政府的信任以减少达尔富尔人道主义援助可能面临的一切障碍，特别是反叛团体进行的袭击所作的努力。我们谴责反叛分子实施的一切犯罪行径，包括威胁和针对人道主义援助运输队和维持和平人员的行径。非洲联盟驻苏丹特派团哈斯卡尼塔总部今年 10 月初遇袭后，我们再次谴责反叛团体在达尔富尔实施的恐怖主义行径，安全理事会在其主席声明（S/PRST/2007/35）中也对这次袭击进行谴责。

我们还确认，必须部署混合行动，为政治和人道主义援助提供便利，并呼吁威慑最近对混合行动参与国进行威胁的反叛团体。我们不断加大对这些反叛团体施加的压力显然至为重要，也是必然之举。

毫无疑问，世界上许多最为严峻的人道主义状况都出现在非洲。武装冲突是为数众多的平民受苦的主要原因之一。

然而，我要提请注意我来自的地区——中东；那里也存在着不断恶化的人道主义灾难。我特别指的是被占领巴勒斯坦领土上艰难的人道主义局势，这是世界上最糟糕的局势之一，尤其是加沙地带的局势。同世界其他灾难地区相比，该局势独一无二，因为这个地区由于以色列政府及其占领部队的封锁政策而成了一个巨大的监狱。

毫无疑问，捐助者提供足够的财政资源是应付自然灾害和向面临非常困难和不断恶化的人道主义局势的平民提供援助的最重要手段之一。我们的人道主义援助所作的努力表示敬意，并支持秘书长关于加强联合国索马里政治事务处（联索政治处）的建议。在这方面，我们在承认联索政治处所开展的任务的广泛的同时，还必须要求积极处理索马里境内的人权问题，特别是为了打击有罪不罚现象，因为这项斗争本身在制止暴力方面发挥着作用。

韦贝克先生（比利时）（以法语发言）：我也要感谢主管人道主义事务副秘书长约翰·霍姆斯先生访问东非，并且今天向我们详细汇报他的访问情况。采取行动之时，正值该区域——我认为，特别是在索马里和达尔富尔——人道主义局势不仅令人感到严重关切，而且还在继续恶化。

在过去数星期，实际上是过去几天，我们安理会就这两个危机地区的事态发展发表了各种看法。不言而喻，保护平民、人道主义援助准入以及地方当局和冲突各方——特别是这两个地区的地方当局和冲突各方——的良好合作，仍然是优先事项。但除了这些基本问题外，我还要谈谈几个特别值得我们关注的问题。

我们今天获得的关于索马里，特别是摩加迪沙安全和人道主义局势的情况非常令人不安，而且无任何迹象显示，这一趋势将被扭转。自 10 月底以来，也就是自一个月多一点之前以来，有 20 多万人逃离首都。正如霍姆斯先生指出的那样，该国目前有近 150 万人需要国际援助。危机的严重性促使数十个非政府组织向国际社会发出呼吁。

因此，过渡联邦政府前天发布、昨天收回的关于关闭下谢贝利地区陆地和海上人道主义援助准入点的通知显示，索马里当局之间更好的协调是必要的，该国政府与联合国之间的密切接触是有益的。即使这一局势获积极解决，仍有必要与索马里当局一道尽快找到解决这一已经变得严重的对检查站通过权的看法问题。

在此背景下，我们不能不对秘书长及其代表乌尔德-阿卜杜拉先生为确保更好协调索马里境内国际人道主义援助所作的努力表示敬意，并支持秘书长关于加强联合国索马里政治事务处（联索政治处）的建议。在这方面，我们在承认联索政治处所开展的任务的广泛的同时，还必须要求积极处理索马里境内的人权问题，特别是为了打击有罪不罚现象，因为这项斗争本身在制止暴力方面发挥着作用。

关于达尔富尔局势，我注意到扬·埃利亚松特使和萨利姆·艾哈迈德·萨利姆特使在访问埃及期间所发表的声明。根据这些声明，总体人道主义局势仍然极其脆弱，营地内的局势具有爆炸性。

比利时还注意到与乍得接壤的边界地区再次发生暴力。在那里，政府和乍得反叛运动之间主要在达尔富尔外围进行的战斗，自 11 月底以来，再次激烈爆发。这是该区域不安全的又一个因素；将在这个区域部署由欧洲联盟领导的维和部队，作为联合国中非共和国和乍得特派团（中乍特派团）的一部份。我们呼吁苏丹政府和乍得政府履行它们依照《的黎波里协定》和《苏尔特协定》所履行的义务，特别是停止支持破坏该区域稳定的武装运动。这些敌对行动不能成为使难民回返问题复杂化的新因素。

正如我们非常清楚地知道的那样，安全局势的恶化将阻碍人道主义援助的运送。因此，我们恳请苏丹当局秉诚延长暂停令和《苏丹政府和联合国关于便利在达尔富尔的人道主义活动的联合公报》的期限，因为如果不这样，从现在到 2008 年 1 月，数百名代理人将失去行动所需的授权。还是在这方面，比利时呼吁苏丹政府停止任意驱逐人道主义工作人员，消除诸多与这些行动的广泛开展相关的体制性和行政性困难。

关于欧加登地区，应该鼓励埃塞俄比亚当局的承诺。虽然粮食局势似乎有所改善，但各地差别仍然巨大。正如霍姆斯先生强调的那样，民众需求巨大，要求采取额外措施来便利援助的进入，减少通行障碍，

增加发放点，加强人道主义协调，明确非政府组织登记和通行的规则，以便它们能够有效地工作。

克里斯琴先生（加纳）（以英语发言）：我感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯先生通报埃塞俄比亚、达尔富尔和索马里境内的局势。

我国代表团对埃塞俄比亚欧加登地区可怕的人道主义局势感到关切，那里约有 60 万人需要紧急人道主义援助。因此，我们欢迎 2007 年 8 月开展的机构间评估；该次评估导致联合国向该地区五个军事区发送了约 9 000 公吨粮食。我们还注意到，已经开始准备向该地区部署流动援助队。我们希望，有关这些援助队工作方式的未决问题不久将获得解决，以便援助队能够对这一严重人道主义优先事项作出反应。埃塞俄比亚政府关于准许更多非政府组织到受影响地区工作的举措值得赞扬。

关于达尔富尔问题，我们注意到，今年第一季度签署《联合声明》帮助减少了广泛存在的阻碍救援机构的障碍，但还必须迅速处理许多制约因素，以确保充分遵守人道主义原则和规范，使援助到达所有需要者手里。我们注意到，有些境内流离失所者能够回到自己的家中。然而，这一现象没有大规模出现，因为达尔富尔境内仍然不安全。苏丹当局的主要关切应该是确保制定必要的措施，以使境内流离失所者在安全、有保障和配有基本服务的环境中自愿返回他们的住处，重新过上正常的生活。早日部署非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）以及在和谈解决达尔富尔危机方面取得进展，将有助于实现人道主义目标和拯救生命。我们期望，有关各方将努力实现这些目标。

我们刚才听到的有关索马里的报告证实，自从安理会上次 5 月听取通报以来，人道主义局势并无改善。有关准入、平民保护和人道主义行动安全保障的问题依然存在。最近几个星期，在摩加迪沙暴力状况加剧和政府军队和叛乱分子发生流血冲突之后，流离失所问题更加严重。这种局面显然使世界上最棘手的人道

主义局势进一步复杂化，而该局势的特点为常年无粮食安全、干旱水灾轮番肆虐、疾病泛滥。在部分地区，严重营养不良的儿童如果得不到帮助，将面临死亡的危险。

糟糕的是，摩加迪沙普遍不安全，这严重妨碍人道主义工作人员的活动。我们吁请捐助者增加对辛勤工作、努力扩大其在当地存在和活动的各人道主义机构的捐助和支持。这些冲突持续不断，平民首当其冲，受害程度更严重。国际社会对因这些冲突造成的人道主义问题作出的回应，应受到肯定。国际社会已多次要求把保护平民放在优先地位。

但是，我们认识到，为了克服这些严重挑战，我们需要把自己的承诺化为行动。我们认为，促进人道主义救济工作的最有力措施是名副其实地建立稳定，使人民能够自由回返，重新建立自己的生活。这一目标不能通过军事办法实现，只能通过包容各方的政治对话与和解实现。

主席（以英语发言）：现在我以我国代表身份补充几句。

首先，我同其他发言者一起感谢副秘书长霍姆斯先生作了非常清晰和重点明确的通报，通报内容令人非常担忧。

紧急救济协调员的通报非常有益，甚至必不可少，它能帮助各国更好地了解当地局势。所有成员都珍惜这些通报，视其为安理会决策必要的背景资料。

过去我们已多次强调，我们在行动中必须采取强化作业和强调结果的办法。坐在这一会议厅中，我们千万不能忘记，说到底重要的是，我们能否兑现承诺，给受苦受难者、弱者和边缘者送去更多的救济。

关于苏丹，我不再重复前面发言者已经谈到的局势的严重性，也不想浪费更多的时间，但仅同其他成员一道呼吁充分执行《备忘录》和《联合公报》。霍姆斯先生所介绍的有关当局的承诺是令人鼓舞的，尽管对问题原因有各种不同的评估和分析。尽管在政治和维和领域作出了各种努力，人道主义局势却没有任

何改善的迹象。这需要各方立即采取行动，需要苏丹当局方面进一步合作。

关于埃塞俄比亚索马里州，即欧加登地区，我们赞赏联合国和埃塞俄比亚政府解决这场危机的努力。我们欢迎埃塞俄比亚政府在此问题上作出的各项承诺，尽管对此问题的分析、严重性和性质存在不同看法。我们希望不久局势出现实质性改善，期待在秘书处认为适当的时候听取最新情况通报。

关于索马里，我愿再次重申，我们坚信，这是对联合国信誉的一场考验。在听霍姆斯先生介绍时，我想到我们最近就在这一会议厅就秘书长关于保护平民问题的报告(S/2007/643)进行的辩论。该报告所含有的各项行动建议非常精确，并且重点明确。让我尝试将这些建议应用于索马里问题，特别是以下行动：通过明确维持和平特派团的任务规定，确保对平民的保护；确保人道主义工作人员准入及其安全保障；以及打击性暴力和基于性别的暴力。我相信，人们将对是否正在索马里境内实现这些目标，提出强烈和实质性的质疑。我们在上月份有关索马里问题的协商中表示，必须透过这一局势得出一个焦点更为集中的作业结论。根据前面各位发言者的发言，我认为，显而易见，我们需要重新关注索马里问题。

在这方面，我愿提及霍姆斯先生在通报中谈到的两三个问题。首先，我们必须进一步加大救济工作的力度。这一点是明确的，我们必须采取行动。大家都清楚地认识到，政治、安全、人道主义和人权四个领域以及发展领域的工作相互关联，但这不应当阻碍我们有所作为。说什么“我们不能在这一领域采取行动，因为该领域有赖于其他所有领域”，只不过是一种借口。我们必须向霍姆斯先生所说的那样，加大救济工作的力度。用霍姆斯先生的话说，“这里没有简单的解决办法，断然没有军事解决办法”。

霍姆斯先生还指出，维持和平部队需要有和平可维持。关于这一问题，我认为，秘书处的意思是，没有和平，就没有维和部队。在座各位了解，我们理解并同意秘书处所表达的意见。但是，在联合国以外，

看法就有所不同。我想，其他安理会成员同民间社会、非政府组织和媒体也有接触。我所听到的是，“如果等待和平，联合国就不再是必需的”。那么，我们必须纠正的看法是什么？正如我前面的许多发言者指出的，我们必须澄清，不能搞有选择性或双重标准，不能对这场危机重视多，对那场危机重视少。有一种看法是，联合国的充分参与正在消失。我认为，我们必须纠正联合国在索马里的参与，包括在安全领域的参与正在消失的看法。我相信，美国代表在发言中指出，我们需要做好非常强有力的应急规划，以确保联合国大楼外的人们认识到，我们在解决问题。我是指昨天的会议和联合王国提出的倡议，我十分赞赏这一倡议。

安理会成员与秘书处之间的本次会议非常有益，我想我们必须朝着这一方向努力，因为诚如霍姆斯大使指出的，“缺乏高层重视”——我猜想，霍姆斯大使指的是作业方面的重视——“在索马里不是一个选项”。

这当然是困难的，因为这里我们必须处理两个问题。一方面，我们必须在当地产生更大影响；另一方面，我们必须解决联合国大楼以外人们的看法问题。其他发言者，可能是巴拿马代表或秘鲁代表，已经谈到这一问题。因此，我们非常清楚地知道，解决人们的看法问题极其困难，因为人们的看法可能每天在变。

霍姆斯大使，非常感谢你。我现在恢复行使安理会主席职权。

我请霍姆斯大使回应各位的评论和看法。

霍姆斯先生（以英语发言）：我感谢今天上午发言的所有代表团表示支持我们正在作出的努力。令我感到触动的是，在座各位对我谈到的人道主义问题的严重性，对需要继续密切监测这些局势，对需要在各种情况下采取政治行动，努力消除这些问题的起因有着很大程度的共识，因为——有人今天在这里说，我也完全赞同——人道主义援助只能是橡皮膏药，不能解决这些问题。

很多发言者，包括主席先生你本人，都谈到需要就我们讨论的两个局势开展维和行动，即尽早部署非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）和加强非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团），以及这样做的重要性。我完全赞同需要早日部署和加强这些部队，以便为平民和人道主义人员的工作创造更好的环境。

我注意到——比如，我在访问达尔富尔的一些境内流离失所者营时也再次看到——一些地区仍对达尔富尔混合行动在一夜之间改变形势抱有过高期望。我想我们需要克制这些期望，以免过后过于失望，因为达尔富尔混合行动要达到全员部署状态显然需要一段时间。无论如何，正如我说的那样，某些营地的某些期望完全与现实不符。

主席先生，针对需要避免让人认为在索马里和达尔富尔问题上存在双重标准的问题，你发表了一些颇为有力的看法。对此我不想过于详谈。这显然更多地属于我的维持和平行动部和政治事务部同事的工作范围。

当然，我同意，在我们谈论维和时，我们不应设想一种完全和平的局面，因为那时我们肯定还不需要维和部队。我想我知道自己努力表达的看法是，我们需要某种政治框架、某种局势来努力支持政治进程，否则局势就会变得非常困难，部队可能成为问题的一部分，而不是解决办法的一部分。

话虽如此，我想我们大家都完全接受，有必要采取所讨论的那种应急计划办法，并组建可能接替联索特派团的部队。

很多代表团就安全问题发表了评论，这些问题是我谈到的那些领域如此之多的人道主义问题的根源。我对此也完全赞同。我在第一次发言中没有谈到这一点，但极为宝贵的将是——我想特别是在达尔富尔，还有在索马里——各方可同意以某种方式停止敌对行为，从而至少暂时地——如果不能更长久的话——停止战争和暴力，而战争和暴力是造成人道主义问题的原因，或者说是造成这些问题如此严重的原因。

我借此机会要说，我仍然认为达尔富尔必须实现人道主义停火。苏丹政府已表示它们准备考虑这种可能，只要其它方面采取对等行动。这显然将是极为有益的，将有助于避免我所谈到的一些问题。

同样，在索马里——无论这在当前形势下看起来有多么困难——如果能够停止敌对行动，将是极为有益的，特别是鉴于摩加迪沙本身的局势。

有人在讨论中提到一两点其它问题。我想联合国王国代表团提到了高级别委员会可否再次开会的问题，我完全赞同。成立该委员会是为了跟踪《关于为达尔富尔境内人道主义活动提供便利的联合公报》的执行情况。原因不在于近期的会议——我想上次会议是9月份——而在于南北双方在执行《全面和平协定》上存在争执，致使苏丹一直没有人道主义事务部长。

但我承认，我们需要尽快开会。与此同时，高级别委员会规定的程序没有停止，而在继续运作。但我完全赞同高级别委员会宜于近期开会的看法。

一两个国家的代表团就天气对某些人道主义局势的影响发表了正确的评论，情况肯定是这样。我愿提请安理会注意我在达尔富尔时听到的一些初步看法，那就是达尔富尔今年的收成，至少是南部和北部，有可能不佳。这将给我们的人道主义行动带来又一层压力。因此，我们将计划加大粮食救济力度，不仅是对难民营的人，而且也是对可能面临较往常更长的饥荒期的广大群众。

一些代表团提到索马里近海的海盗问题。请允许我借此机会欢迎为减少和消灭这种现象所采取的步骤，特别是法国军舰对世界粮食计划署最近派出的、几天前抵达马尔卡的船只给予保护。一些代表团还提到该地区似乎禁止人道主义行动时，这种现象所引发的事件。该问题已得到圆满解决。但这表明我们在索马里与当局存在问题，我非常希望新政府和新总理今后将采取非常不同的态度，为人道主义援助提供更大便利。

与此同时，世界粮食计划署的一名司机遇害——我想是今天早些时候在阿富汗——再次表明了人道主义工作者面临的危险。这也再次表明了我們面临的问题。

很多人和我一样提到了摩加迪沙非常严峻的局势、那里正在发生的明显滥杀无辜和相互残杀行为。这给平民造成了可怕影响。我赞同这是一个可怕问题。我们需要再说一次，在摩加迪沙活动的各方人员必须要为其行动负责。我认为这是需要强调的一个非常重要的原则。

一些代表团还提到乍得东部局势令人担忧，这显然与达尔富尔发生的事情存在着联系。我同意这种局势极为令人关切。在政府与叛军仍在打仗的情况下，人道主义行动很难继续开展。行动严重受限，如果形势得不到迅速解决，则将开始对实地局势产生非常严重的影响，影响到我们对乍得东部 23 万难民和也在那里的 18 万境内流离失所者的帮助。我们需要非常密切地关注这件事。我希望战争将会很快停止，并要重复其他人发出的呼吁，那就是最终结束叛军跨界相互支持的现象。

主席先生，你提到了在索马里的具体情况下保护平民的重要性。我完全赞同，如果我们比较一下 11 月份秘书长报告中提出的那些问题和索马里局势，那么我们在其中的一些方面必须作出多大努力就很清楚了。

最后，我感谢各国代表团的关心和支持。再说一次，安理会的支持对于实现我们努力的目标绝对重要。我要向有关各方保证，我们将继续竭尽所能地处理这些人道主义问题，加大在这三个地方的救济工作的力度，因为它们极为令人担忧，而且确实会带来各种影响。它们反映了该地区的和平与安全问题，而且可能对非洲之角这一极具爆炸性的地区的和平与安全问题产生影响，如果我们不迅速解决这些问题的话。

主席（以英语发言）：感谢霍姆斯副秘书长你所作的说明，也感谢你，我再说一遍，非常全面、清晰和务实的通报。

没有其他发言者希望发言了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午 12 时 40 分散会